

Geck®

Stacja higieniczna z SensorTouch L



Instrukcja obsługi

Polskie tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi w języku niemieckim

Stan na dzień: 12/2021

Przedmowa

Niniejsza instrukcja ma na celu ułatwienie bezpiecznego użytkowania stacji higienicznej z SensorTouch L. Stacja higieniczna z SensorTouch L jest nazywana dalej krótko „produktem”.

Urządzenie Geck SensorTouch L jest nazywane dalej krótko „dozownikiem”.

Instrukcja musi być dostępna

Niniejsza instrukcja jest elementem składowym produktu.

- Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Przestrzegać wskazówek i zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Instrukcję należy przechowywać przez cały czas eksploatacji produktu.
- Instrukcja musi być dostępna do stałego korzystania.
- W razie zgubienia lub nieczytelności instrukcji należy zamówić nowy egzemplarz u producenta.
- W razie sprzedaży lub innej formy przekazania produktu niniejszą instrukcję należy udostępnić nowemu właścicielowi.

Prawa autorskie

Niniejsza instrukcja zawiera informacje chronione prawem autorskim. Bez wcześniejszej zgody J.D. Geck GmbH instrukcji tej nie wolno w żaden sposób kopiować, drukować, filmować, przetwarzać, powielać lub rozpowszechniać – ani w całości, ani fragmentarycznie.

©2021 J.D. Geck GmbH

Wszystkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

1	Bezpieczeństwo	4
1.1	Przeznaczenie	4
1.2	Warunki otoczenia	4
1.3	Obowiązki operatora	4
1.4	Kwalifikacje personelu	5
1.5	Środki ochrony osobistej	5
1.6	Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa	5
1.7	Zapobieganie szkodom materialnym i zakłóceniom działania	6
1.8	Wskazówki ostrzegawcze i informacyjne	7
2	Opis	8
2.1	Zakres dostawy	8
2.2	Produkt	8
2.3	Widok wnętrza	9
2.4	Dozownik	10
2.5	Zadanie i funkcja	12
2.6	Tabliczka znamionowa	13
3	Przechowywanie, transport i wypakowanie	14
3.1	Rozpakowanie i sprawdzenie zakresu dostawy	14
3.2	Przechowywanie i transport produktu	14
4	Ustawianie produktu	15
5	Uruchamianie produktu	16
5.1	Ustawianie zamków szyfrowych	16
5.2	Stosowanie środka dezynfekcyjnego	16
5.3	Podłączanie akumulatora	18
5.4	Napełnianie schowka na papier	19
5.5	Zakładanie worka na śmieci	19
6	Włączanie i wyłączanie dozownika	20
7	Konfiguracja dozownika	21
7.1	Pytka drukowana	21
7.2	Otwieranie trybu „Ustawienia, Settings”	25
7.3	Parametry	25
7.4	Ręczne tłoczenie środka dezynfekcyjnego	28
7.5	Modyfikacja wartości parametrów	29

7.6	Opuszczanie trybu „Ustawienia, Settings”	29
7.7	Resetowanie do wartości fabrycznych	29
8	Rozwiązywanie problemów	30
9	Ładowanie akumulatora	34
10	Wkładanie zapasowych baterii	36
11	Utrzymanie produktu w dobrym stanie	37
11.1	Codzienna kontrola	37
11.2	Pielęgnacja produktu	37
11.3	Wymiana zbiornika	38
11.4	Wymiana zespołu filtra	40
11.5	Wymiana węża	41
11.6	Wymiana amortyzatorów gazowych	43
12	Po zakończeniu użytkowania	44
12.1	Zaprzestanie eksploatacji produktu	44
12.2	Demontaż produktu	45
12.3	Utylizacja produktu	46
13	Dane techniczne	47
14	Akcesoria	48
15	Obsługa klienta	49
16	Gwarancja	50
17	Deklaracja zgodności WE/UE	51

1 Bezpieczeństwo

1.1 Przeznaczenie

Produkt służy do bezdotykowej higieny dłoni. Produkt można umieszczać w publicznie dostępnych obszarach podmiotów gospodarczych. Nadaje się do stosowania w miejscach użyteczności publicznej.

Produktu nie wolno wystawiać na działanie rozbryzgów wody.

Wnętrze produktu jest zamykane i może być otwierane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Produkt jest przewidziany wyłącznie do użytkowania z płynnymi środkami dezynfekcyjnymi na bazie etanolu oraz 1- i 2-propanolu. Nie wolno stosować środków zawierających chlor lub kwasy. Zbiornik środka dezynfekcyjnego musi posiadać złącze śrubowe RD51.

Do użytkowania zgodnie z przeznaczeniem należy przeczytanie, zrozumienie i przestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Każde inne użycie uważa się za niezgodne z przeznaczeniem.

1.2 Warunki otoczenia

- Produkt należy stosować wyłącznie w otoczeniach wolnych od pyłu.
- Nie stosować w obszarach zagrożonych wybuchem.
- Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym (maks. 50 °C).
- Chronić przed otwartym ogniem.

1.3 Obowiązki operatora

- Operator musi zapewnić przestrzeganie wszystkich przepisów w zakresie zapobiegania wypadkom.
- Operator musi zapewnić, że prace z i na produkcie są wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany i poinstruowany personel.
- Operator musi zapewnić, że stosowany jest wyłącznie przewidziany środek dezynfekcyjny.

1.4 Kwalifikacje personelu

Niniejsza instrukcja jest skierowana do wykwalifikowanego personelu. Osoby te mogą wykonywać czynności opisane w niniejszej instrukcji tylko w sposób zgodny z instrukcjami pracy użytkownika.

Do wykwalifikowanego personelu zaliczamy np. pracowników technicznych.

1.5 Środki ochrony osobistej

Środki ochrony osobistej są przewidziane do wykonywania następujących czynności przy produkcji:

- Obuwie ochronne podczas transportu i ustawiania
- Rękawice ochronne podczas transportu, ustawiania i ewentualnie napełniania i wymiany środka dezynfekcyjnego, o ile jest to zalecane w karcie charakterystyki tego środka.
- Ewentualnie okulary ochronne podczas napełniania i wymiany środka dezynfekcyjnego, o ile jest to zalecane w karcie tego środka.

1.6 Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

1.6.1 Unikać pożaru lub wybuchu

Możliwość pożaru spowodowanego zapaleniem wyciekającego środka dezynfekcyjnego.

- Przestrzegać warunków otoczenia (patrz str. 4).

Wyciekający środek dezynfekcyjny może spowodować pożar.

- Zapewnić, że stosowany jest wyłącznie przewidziany środek dezynfekcyjny.
- Przed rozpoczęciem trwałej eksploatacji sprawdzić węże i ich przyłącza.
- Przed transportem wyjąć zbiornik.

Wyciekający środek dezynfekcyjny może spowodować niekontrolowany pożar. Pompa nie wyłącza się.

- W razie nieprawidłowego działania pompy przerwać eksploatację produktu do momentu usunięcia usterki.

1.6.2 Uniknięcie poślizgnięcia, potknięcia i przewrócenia się

- Dbać o czyste i suche otoczenie. Natychmiast wycierać ewentualne kałuże.
- W razie przecieków przerwać eksploatację produktu do momentu usunięcia usterki.

1.6.3 Unikać skaleczenia dłoni

- Podczas transportu i ustawiania produktu nosić obuwie ochronne i rękawice ochronne.
- Aby uniknąć skaleczenia dłoni np. o krawędzie lub wyslizgnięcia się produktu z dłoni, należy go chwytać oburącz za uchwyt.

1.6.4 Unikać obrażeń spowodowanych przewróceniem produktu

- Ustawić produkt na stałym, równym i antypoślizgowym podłożu (np. tyłem do ściany).
- Wyrównać produkt w poziomie korzystając z regulowanych nóżek.

1.6.5 Unikać urazów oczu i podrażnienia błon śluzowych

Wytryskujący środek dezynfekcyjny nie może dostać się do oczu ani wejść w kontakt z błonami śluzowymi; nie połykać.

- Dzieci i osoby z ograniczoną sprawnością motoryczną lub intelektualną mogą używać produktu wyłącznie pod nadzorem.

1.6.6 Unikać obrażeń spowodowanych nieprawidłowymi naprawami

- Stosować wyłącznie produkt znajdujący się w nienagannym stanie.
- W razie uszkodzenia dozownika skontaktować się z producentem.

1.6.7 Zapobieganie szkodom dla środowiska

- Produkt i jego komponenty należy poddać utylizacji w sposób zgodny z przepisami obowiązującymi w miejscu eksploatacji.

1.7 Zapobieganie szkodom materialnym i zakłóceniom działania

1.7.1 Unikać uszkodzeń produktu

- Nie upuszczać produktu.
- Unikać uderzeń.
- Regularnie usuwać rozbryzgi ze stali nierdzewnej.

1.7.2 Unikać uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym czyszczeniem

- Do czyszczenia komponentów dozownika używać wyłącznie preparatów do czyszczenia stali szlachetnej bez składników ściernych.
- Do czyszczenia produktu stosować wyłącznie środków na bazie mydła i wody.
- Nie stosować wody rozpryskowej.

1.7.3 Unikać kradzieży

- Zamykać drzwi.
- Zabezpieczyć zamki szyfrowe obracając je i zmienić kod.
- Klucze i kod należy chronić przed nieuprawnionym wykorzystaniem.

1.8 Wskazówki ostrzegawcze i informacyjne

Na dozowniku znajduje się (patrz str. 10) poniższa tabliczka ostrzegawcza:



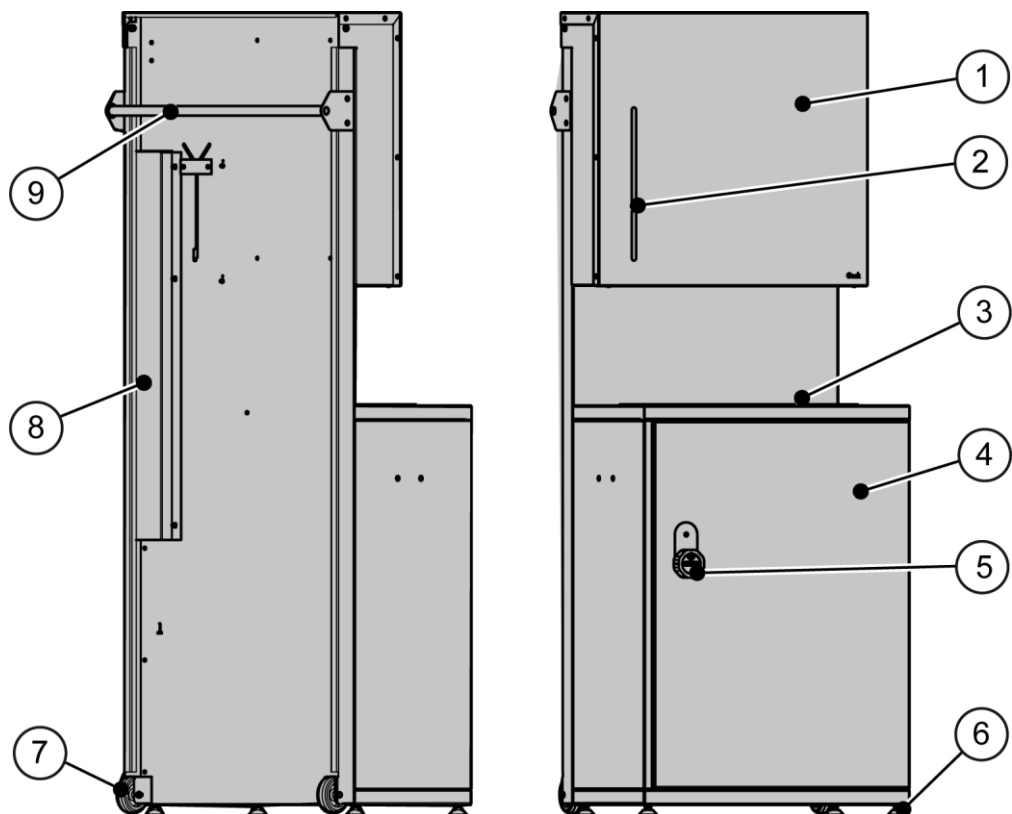
- Zapewnić, aby tabliczka ostrzegawcza umieszczona na dozowniku była zawsze widoczna i czytelna.
- W razie uszkodzenia lub zgubienia tabliczki informacyjnej umieścić nową.

2 Opis

2.1 Zakres dostawy

- Stacja higieniczna z SensorTouch L
- Akumulator z ładowarką

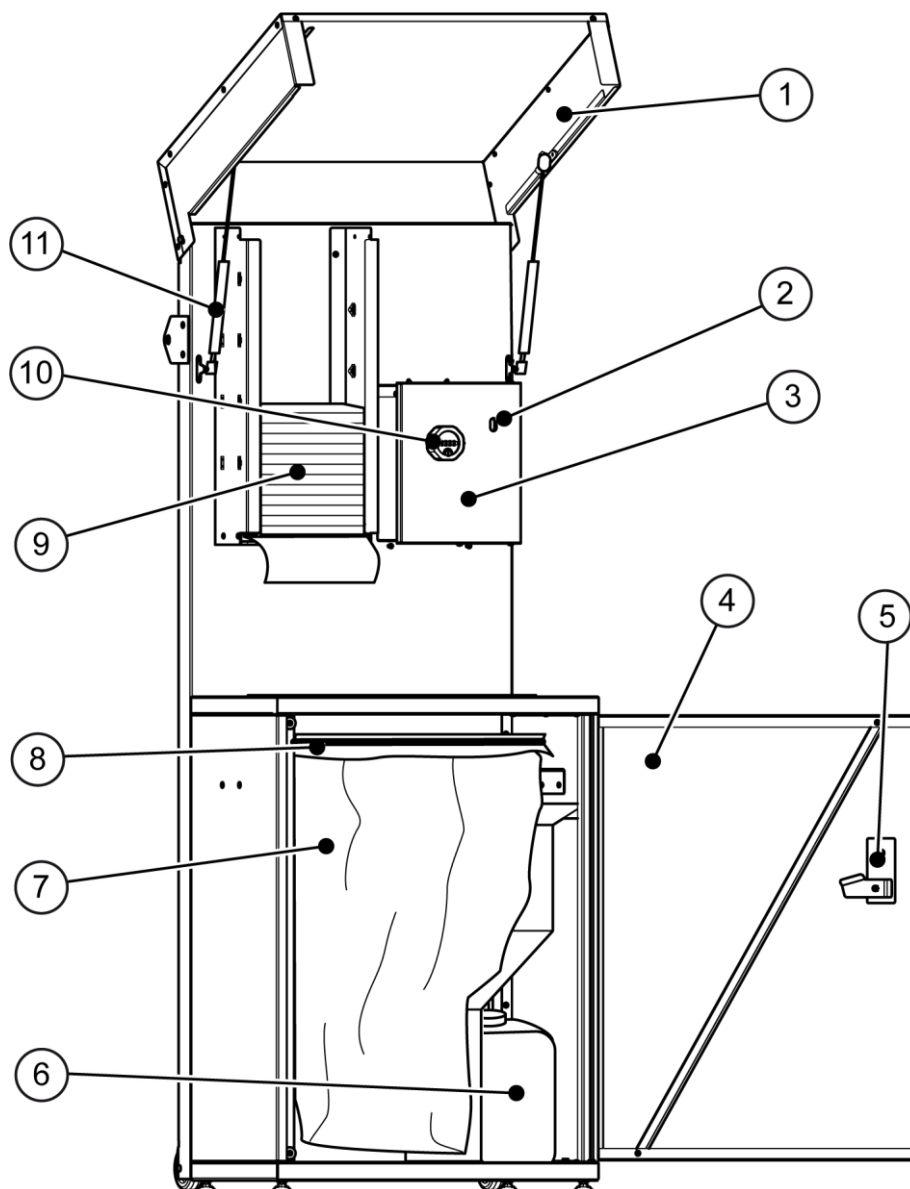
2.2 Produkt



- ① Pokrywa
- ② Okienko kontrolne
- ③ Pokrywa worka na śmieci
- ④ Drzwiczki
- ⑤ Zamek szyfrowy

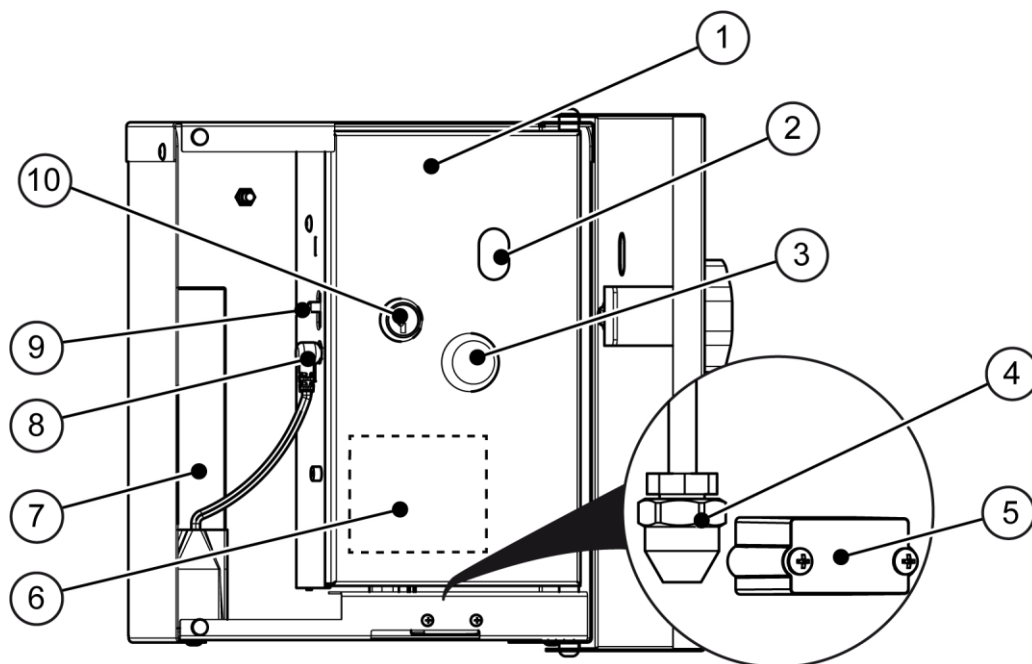
- ⑥ Nóżka
- ⑦ Kółko
- ⑧ Osłona węża
- ⑨ Uchwyt

2.3 Widok wnętrza

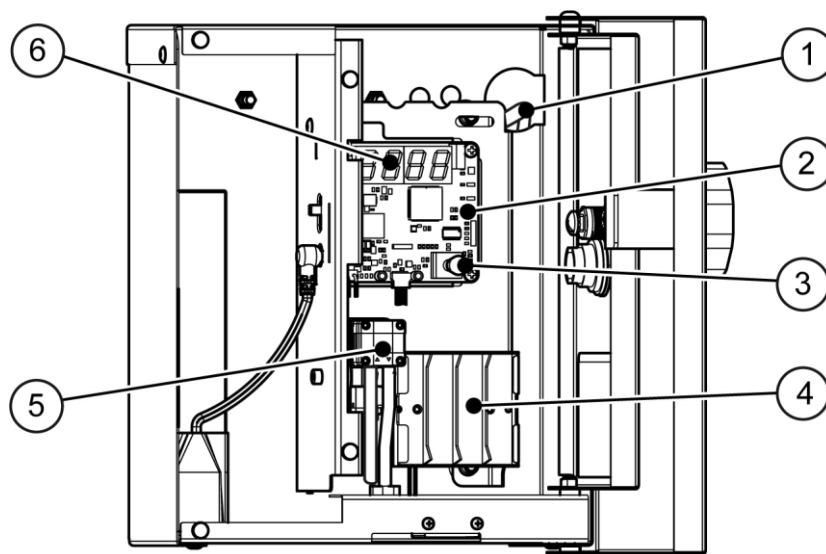


- | | |
|------------------------------------|---|
| ① Otwarta pokrywa | ⑦ Worek na śmieci |
| ② Okienko kontrolne diod LED stanu | ⑧ Element gumowy do mocowania worka na śmieci |
| ③ Dozownik | ⑨ Schowek na papierowe chusteczki |
| ④ Drzwiczki | ⑩ Zamek szyfrowy |
| ⑤ Zasułka | ⑪ Amortyzator gazowy |
| ⑥ Zbiornik | |

2.4 Dozownik



- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| ① Drzwiczki serwisowe | ⑥ Tabliczka ostrzegawcza |
| ② Okienko kontrolne diod LED stanu | ⑦ Akumulator |
| ③ Przycisk pompowania ręcznego | ⑧ Wtyczka akumulatora |
| ④ Rozpylacz | ⑨ Włacznik/Wyłącznik |
| ⑤ Czujnik | ⑩ Zamek zabezpieczający |



- | | |
|---|---|
| ① Wąż | ④ Schowek na zapasowe baterie
(4 x baterie AA) |
| ② Diody LED stanu | ⑤ Pompa |
| ③ Przycisk wyświetlania i
regulacji parametrów | ⑥ Wyświetlacz 7-segmentowy |

2.5 Zadanie i funkcja

Produkt służy do bezdotykowej higieny dłoni. Posiada następujące komponenty:

- jeden dozownik
- dwa zamki szyfrowe
- nóżki
- dwa koła
- schowek na papierowe chusteczki
- uchwyt worka na śmieci

Dozownik jest wyposażony w czujnik. Rozpoznaje on obiekt, np. dłoń, znajdujący się w obszarze wykrywania i aktywuje automatyczny proces dozowania. Powoduje to uruchomienie pompy tłoczącej środek dezynfekcyjny ze zbiornika do rozpylacza. Istnieje możliwość ustawienia ilości (patrz str. 26). Czas spryskiwania zostaje odpowiednio zmodyfikowany.

Dozownik ma następujące tryby pracy:

- Praca
- Oszczędzanie energii (tryb oszczędzania energii)
- Ustawienia (Einstellungen, Settings)

W trybie „praca” wyświetlacz 7-segmentowy jest aktywny. Wyświetlana jest aktualna liczba spryskiwań; zapisywana jest również łączna liczba spryskiwań. Po 30 sekundach braku aktywności użytkownika urządzenie przełącza się w tryb „Oszczędzanie energii”.

W trybie „Oszczędzanie energii” następuje dezaktywacja wyświetlacza 7-segmentowego. Dozownik działa niezależnie. Wykonywane są automatyczne operacje spryskiwania. Obrócenie przycisku powoduje przełączenie w tryb „Praca”.

W trybie „Ustawienia, Settings” można wyświetlać i modyfikować parametry dozownika. Po 60 sekundach braku aktywności użytkownika urządzenie przełącza się w tryb „Praca”.

Urządzenie jest zasilane z akumulatora.

Dozownik można pracować w trybie zapasowym, korzystając z baterii.

Tryb zapasowy działa tylko w sytuacji, gdy akumulator nie jest podłączony.

2.6 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa dozownika jest umieszczona z prawej strony. Znajdują się na niej następujące informacje:

- Adres producenta
- Numer artykułu
- Model
- DIN/CE
- Rok produkcji
- Zamówienie

3 Przechowywanie, transport i wypakowanie

3.1 Rozpakowanie i sprawdzenie zakresu dostawy

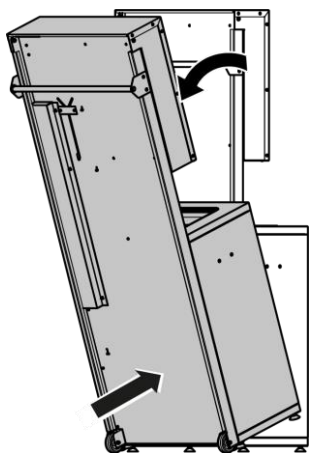
- Wyjąć elementy produktu z oryginalnego opakowania.
- Sprawdzić, czy dostarczono wszystkie elementy produktu (patrz str. 8).
- Sprawdzić, czy części znajdują się w nienagannym stanie.
- Skontaktować się z producentem w razie braku lub uszkodzenia części.

3.2 Przechowywanie i transport produktu

⚠ PRZESTROGA	
	Możliwość skaleczenia dłoni wskutek chwytania za krawędzie i naroża. ➤ Podczas transportu produktu nosić rękawice ochronne i obuwie ochronne.
⚠ PRZESTROGA	
	Wyciekający środek dezynfekcyjny może spowodować pożar. ➤ Przed transportem usunąć środek do dezynfekcji.

Pusty produkt waży ok. 56 kg.

- Produkt należy chwycić za uchwyt oburącz.
- Na czas transportu przechylić produkt w pokazany sposób i przenieść na wybrane miejsce.



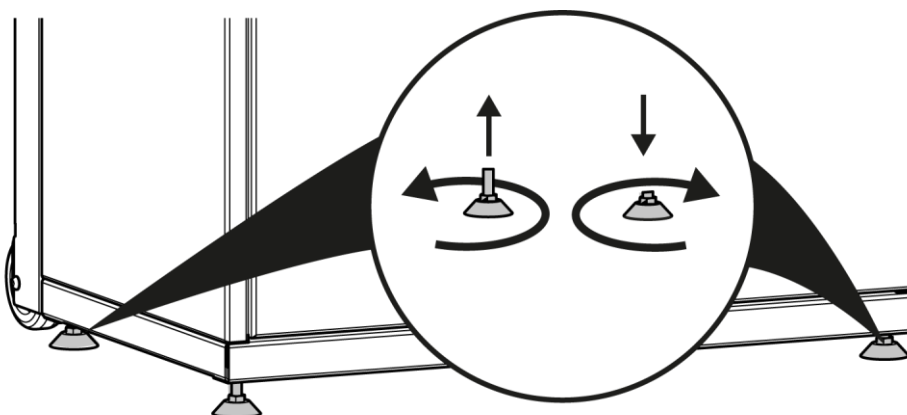
- Produkt i jego komponenty należy przechowywać w suchym i chronionym przed słońcem miejscu.

4 Ustawianie produktu

⚠ PRZESTROGA	
⚠	Możliwość odniesienia obrażeń spowodowanych przewróceniem produktu podczas pracy. ➤ Produkt należy ustawić na stałym, równym i antypoślizgowym podłożu (np. tyłem do ściany). ➤ Produkt wyrównać w poziomie. ➤ Po wyrównaniu sprawdzić, czy wszystkie nóżki są mocno osadzone w gwincie i nie są zbyt daleko wyciągnięte.

Powierzchnia nośna musi być większa od produktu oraz posiadać wystarczającą nośność. Wartości ciężaru i wymiary można znaleźć w sekcji *Dane techniczne*, str. 47.

- W razie potrzeby wyrównać nóżki w sposób przedstawiony na ilustracji, tak aby produkt został dokładnie wypoziomowany. Nóżki należy wyciągnąć tylko tak daleko, jak jest to konieczne.

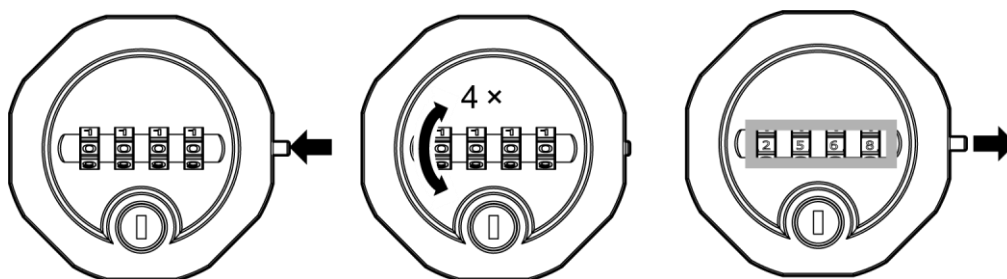


5 Uruchamianie produktu

5.1 Ustawianie zamków szyfrowych

W stanie fabrycznym sekwencja cyfr wynosi 0000.

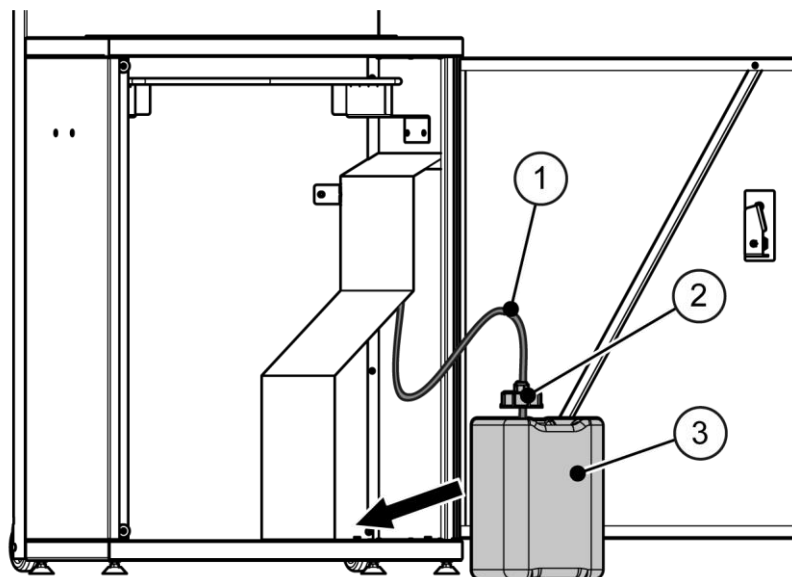
- Nacisnąć trzpień i przytrzymać.
- Ustawić wybraną wartość.
- Zwolnić trzpień.



5.2 Stosowanie środka dezynfekcyjnego

⚠ PRZESTROGA	
⚠	Wyciekający środek dezynfekcyjny może spowodować pożar. ➤ Stosować wyłącznie przewidziane do tego celu środki dezynfekcyjne. ➤ Zapewnić, aby wymiana zbiornika odbywała się w fachowy sposób. ➤ Przed rozpoczęciem trwałej eksploatacji sprawdzić węże i ich przyłącza.
⚠ PRZESTROGA	
⚠	Środek dezynfekcyjny może spowodować obrażenia oczu. ➤ Zapoznać się z danymi w karcie charakterystyki producenta środka dezynfekcyjnego i stosować się do nich. ➤ Nosić okulary i rękawice ochronne, o ile wymaga tego producent środka dezynfekcyjnego. ➤ Usunąć wyciekający środek dezynfekcyjny.

- Otworzyć dolne drzwiczki.
- Zdjąć wieczko z pełnego zbiornika.
- Wprowadzić wąż (1) pod pokrywę (2) do zbiornika (3).
- Nałożyć wieczko (2) i zamknąć.
- Założyć zbiornik (3) i zamknąć drzwiczki.



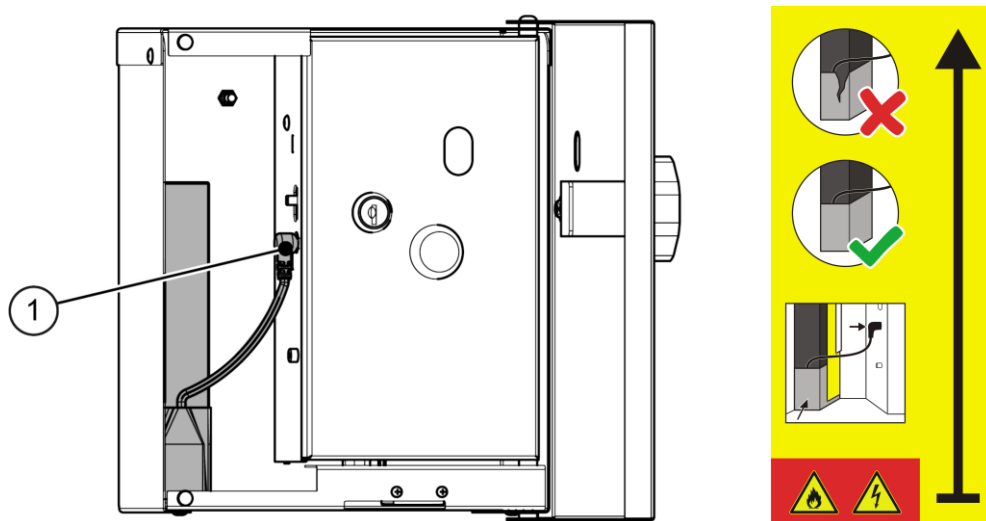
5.3 Podłączanie akumulatora

⚠ OSTRZEŻENIE	
	Możliwość pożaru na skutek zwarcia akumulatora. ➤ Nie należy doprowadzać do zwarcia baterii.
UWAGA!	
	Możliwość uszkodzenia akumulatora. Na akumulatorze znajduje się folia pokrywająca styki. ➤ Nie usuwać folii.

W stanie fabrycznym akumulator jest naładowany w ok. 80% i nadaje się natychmiast do użytku.

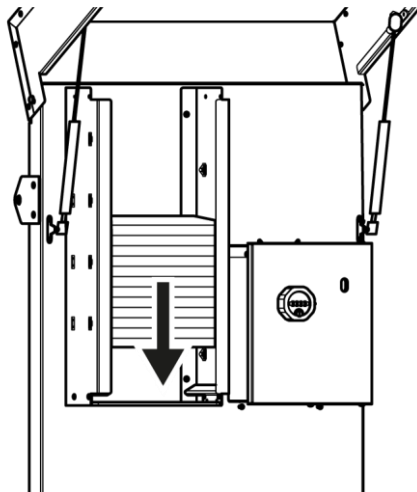
- Przy pierwszym użyciu z wtyczki akumulatora usunąć nasadkę ochronną umieszczoną na czas transportu.
- Otworzyć drzwiczki dozownika.
- Upewnić się, że folia na baterii nie jest uszkodzona (patrz ilustracja poniżej).
- Umieścić akumulator w uchwycie w sposób pokazany na rysunku.
- Wpiąć wtyczkę akumulatora do gniazdka (1).
- Ostrożnie zamknąć drzwiczki dozownika.

Drzwiczki zamykają się prawidłowo, jeżeli akumulator jest właściwie założony.



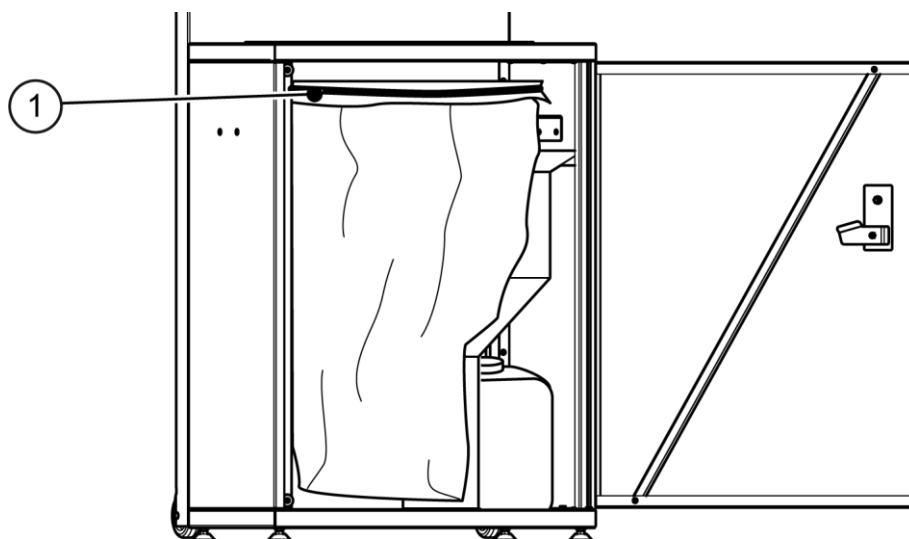
5.4 Napełnianie schowka na papier

- Włożyć papierowe chusteczki. Nie należy ich ścisnąć, gdyż może to utrudnić pobieranie pojedynczych chusteczek.



5.5 Zakładanie worka na śmieci

- Założyć worek na ramę i przymocować elementem gumowym (1).



6 Włączanie i wyłączanie dozownika

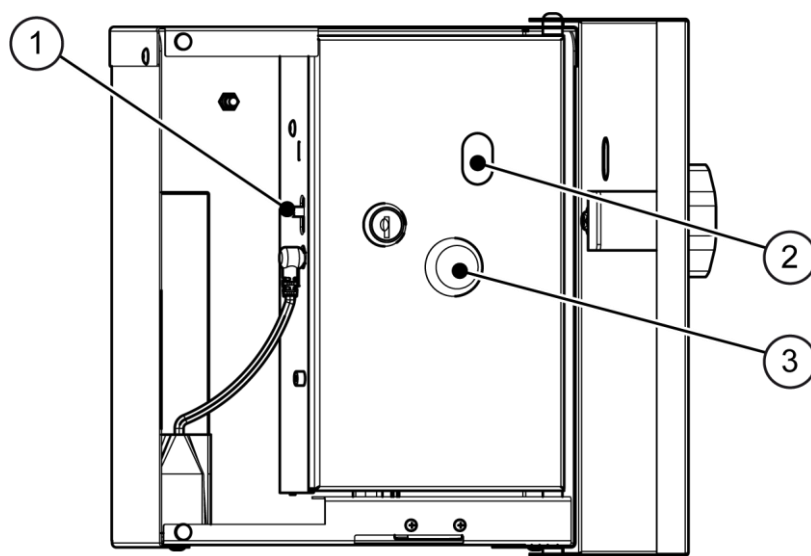
- Przesunąć włącznik/wyłącznik (1) do góry w położenie ON.

Dioda LED zasilania (2) świeci się na zielono. Dozownik jest gotowy do pracy.

Przed pierwszym użyciem dozownika wąż jest pusty.

- Aby umożliwić spryskiwanie, napełnić wąż środkiem dezynfekcyjnym. W tym celu przytrzymać wciśnięty przycisk (3) do momentu, aż środek dezynfekcyjny zacznie wydobywać się z dyszy spryskującej.

Dozownik jest teraz gotowy do pracy.



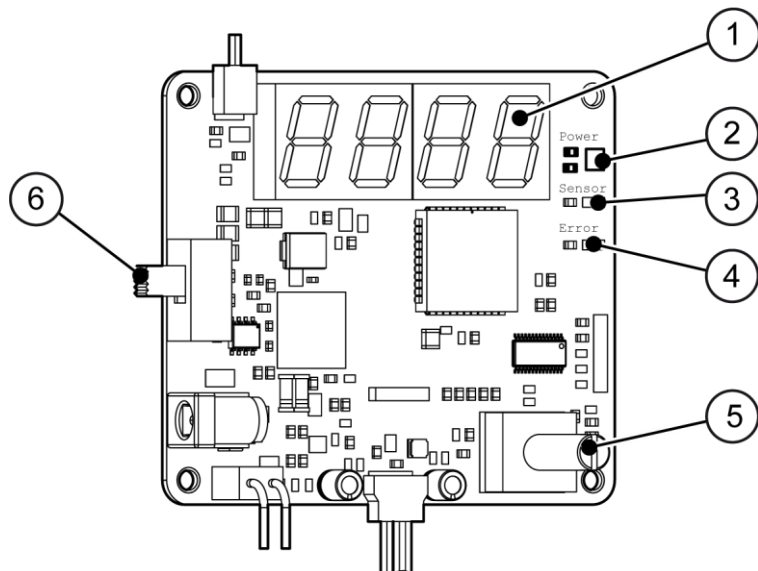
- W celu wyłączenia dozownika przesunąć włącznik/wyłącznik na dół w położenie OFF.

Gaśnie dioda LED zasilania. Dozownik jest wyłączony.

7 Konfiguracja dozownika

- ① Dozownik jest dostarczany w stanie wstępnie skonfigurowanym. W trybie „Ustawienia, Settings” (patrz str. 25), korzystając z przycisku, można wyświetlać i modyfikować parametry dozownika.

7.1 Pytka drukowana



- | | |
|----------------------------|--|
| ① Wyświetlacz 7-segmentowy | ④ Dioda LED stanu błędu |
| ② Dioda LED zasilania | ⑤ Przycisk wyświetlania i regulacji parametrów |
| ③ Dioda LED czujnika | ⑥ Włącznik/Wyłącznik |

7.1.1 Wyświetlacz 7-segmentowy

W celu umożliwienia wyświetlania słów i wartości liczbowych w płytce drukowanej dozownika zamontowano cztery wyświetlacze 7-segmentowe. W przypadku słów i wartości liczących więcej niż cztery znaki wyświetlają się najpierw cztery pierwsze litery lub cyfry. Po krótkim opóźnieniu wyświetlą się pozostałe litery słów lub cyfry wartości liczbowej (po przesunięciu w lewo).

Litery

Poniższa tabela prezentuje litery widoczne na wyświetlaczu:

Litera	Widok	Litera	Widok
A, a		N, n	
B, b		O, o	
C, c		P, p	
D, d		Q, q	
E, e		R, r	
F, f		S, s	
G, g		T, t	
H, h		U, u	
I, i		V, v	
J, j		W, w	
K, k		X, x	
L, l		Y, y	
M, m		Z, z	

Cyfry

Poniższa tabela prezentuje cyfry widoczne na wyświetlaczu:

Cyfry	Widok
0	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	

Znaki

Poniższa tabela prezentuje znaki widoczne na wyświetlaczu:

Znaki	Widok
Spacja	
Kropka	
-	
—	
=	
/	
\	
„	

(, [	[
),]	]

7.1.2 Przycisk

Przycisk umożliwia wyświetlanie i modyfikację parametrów. Można go obracać w prawo lub w lewo. Obrót przycisku w prawo powoduje przełączanie wskaźnika pomiędzy poszczególnymi parametrami.

Przycisk wykonuje następujące funkcje:

- Krótkie naciśnięcie (< 1 sekunda): Zapisuje aktualną wartość i powraca do wyboru parametrów.
- Naciśnięcie przez 1 sekundę: Reset do ostatnio zapisanej wartości.
- Naciśnięcie przez 3 sekundy: Reset do wartości standardowej.

7.1.3 Diody LED stanu

LED	Opis
Zasilanie	Zielony: gotowość do pracy, akumulator naładowany Żółty: niski poziom naładowania akumulatora Czerwony: akumulator wyczerpany lub tryb zapasowy Miga co 5 sekund, jeżeli wyświetlacz 7-segmentowy jest wyłączony.
Czujnik	Świeci na pomarańczowo: czujnik wykrył obiekt Miga: oczekiwanie na kolejne spryskiwanie
Błąd	Miga 1 x: akumulator jest pusty Miga 2 x: czujnik zakryty Miga 3 x: usterka czujnika

7.2 Otwieranie trybu „Ustawienia, Settings”

Dozownik jest wyłączony.

- Nacisnąć przycisk i przytrzymać. Jednocześnie przesunąć włącznik/wyłącznik w położenie ON.
- Zwolnić przycisk i odczekać, aż z wyświetlacza 7-segmentowego zniknie wzór testowy.

Na wyświetlaczu jednokrotnie wyświetli się poniższy napis:

SEttings

Teraz znajdujesz się w trybie „Ustawienia, Settings”. Przy pierwszym otwarciu wyświetli się pierwszy parametr (ilość), a następnie aktualnie wybrany parametr.

7.3 Parametry

Poniższa tabela prezentuje parametry zgodnie z kolejnością na wyświetlaczu:

Wskazanie parametrów	Opis
Amount	Amount
SEnSor	Sensor
dELAY	Delay
dISTANCE	Distance
StoP	Stop
dISPLAY	Display
tIMEout	Timeout
LAngUAGE	Language
UPuMP	Pump
rESEt	Reset
EXit	Exit

Poniżej znajduje się szczegółowy opis parametrów. Informacje o modyfikacji wartości parametrów można znaleźć na stronie 29.

7.3.1 Amount

Za pomocą tych parametrów można ustawić dawkę środka dezynfekcyjnego w mililitrach (ml).

Wartość minimalna:	0,5 ml
Wartość maksymalna:	5,0 ml
Wartość standardowa:	1,0 ml
Wielkość kroku:	0,1 ml
Jednostka:	mililitry (ml)

7.3.2 Sensor

Parametr ten umożliwia zmianę czułości czujnika. Większa czułość oznacza, że czujnik zareaguje szybciej, a środek dezynfekcyjny wydobędzie się wcześniej. Zbyt duża czułość może spowodować, że spryskiwanie będzie odbywać się w niekontrolowany sposób.

Wartość minimalna:	1 (bardzo niska czułość)
Wartość maksymalna:	10 (bardzo wysoka czułość)
Wartość standardowa:	8
Wielkość kroku:	1

7.3.3 Distance

Parametr ten umożliwia ustawienie maksymalnego zakresu detekcji czujnika.

Wartość minimalna:	2"
Wartość maksymalna:	6"
Wartość standardowa:	6"
Wielkość kroku:	2"
Jednostka:	cale (inch)

Parametr ten umożliwia ustawienie przerwy lub czasu w sekundach (s) pomiędzy dwoma kolejnymi procesami spryskiwania. Zapobiega to przedawkowaniu środka dezynfekcyjnego wskutek wielokrotnego pobierania. Do wyboru są następujące wartości:

Wartość minimalna:	0,00 s
Wartość maksymalna:	3,00 s

Wartość standardowa:	1,00 s
Wielkość kroku:	0,25 s
Jednostka:	sekundy (s)

7.3.5 Stop

Parametr ten umożliwia określenie, czy dozownik ma zatrzymać proces spryskiwania, gdy dłoń zostanie przedwcześnie wycofana z obszaru detekcji czujnika.

Wartości:	nie tak
Wartość standardowa:	tak

7.3.6 Display

Parametr ten umożliwia zdefiniowanie trybu wskazań wyświetlacza 7-segmentowego. Określa on, jakie informacje będą widoczne na wyświetlaczu 7-segmentowym.

Wartości:	0 („Current” > current count > „total” > total count) 1 („Current” > current count) 2 („total” > total count) 3 (current count > total count) 4 (current count) 5 (total count)
Wartość standardowa:	4 (current count)

7.3.7 Timeout

Parametr ten umożliwia określenie czasu w sekundach [s], po upływie którego następuje wyłączenie wyświetlacza 7-segmentowego (tryb oszczędzania energii). Wartość „0” nie powoduje wyłączenia wyświetlacza 7-segmentowego.

Wartość minimalna:	0
Wartość maksymalna:	90
Wartość standardowa:	30
Wielkość kroku:	30
Jednostka:	sekundy (s)

7.3.8 Language

Parametr ten umożliwia ustawienie wybranego języka wyświetlanych tekstów. Do wyboru są następujące języki:

Wartości:	DE (niemiecki)
	EN (angielski)
Wartość standardowa:	DE (niemiecki)

7.3.9 Pump

Parametry te umożliwiają ręczne napełnienie węża środkiem dezynfekcyjnym (patrz str. 28).

7.4 Ręczne tłoczenie środka dezynfekcyjnego

Aby umożliwić spryskiwanie, wąż musi być napełniony środkiem dezynfekcyjnym. Przed pierwszym użyciem dozownika wąż jest pusty. Po dłuższej przerwie z węża może ubyc środka dezynfekcyjnego, np. wskutek parowania. Za pomocą pompy można przetłoczyć środek dezynfekcyjny do węża.

- W celu przepompowania ręcznego nacisnąć przycisk na dozowniku i przytrzymać go przez cały czas tłoczenia środka dezynfekcyjnego.
- Opcjonalnie można przejść do trybu „Ustawienia, Settings” (patrz. str. 25).
- Wybrać parametr PUMP.
- Podczas trwania operacji przytrzymać wciśnięty przycisk.
- W celu zakończenia procesu zwolnić przycisk.

7.5 Modyfikacja wartości parametrów

Znajdujesz się w trybie „Ustawienia, Settings”.

- Wybrać odpowiednie parametry obracając przycisk (w prawo lub w lewo).
- Krótco nacisnąć przycisk (< 1 sekunda).

Na wyświetlaczu miga aktualna wartość. Parametr można ustawić. Wartości można sprawdzić na str. 25.

- W celu zmniejszenia wartości obrócić przycisk w lewo.
- W celu zwiększenia wartości obrócić przycisk w prawo.
- W celu zapisania wybranej wartości krótco nacisnąć przycisk.
- W celu zresetowania zapisanej wartości nacisnąć przycisk i przytrzymać wciśnięty przez sekundę.
- Krótco nacisnąć przycisk.

Wyświetla się ekran wyboru parametrów.

7.6 Opuszczanie trybu „Ustawienia, Settings”

- Wybrać parametr EXIT.
- Krótco nacisnąć przycisk.



Opcjonalnie można wyjść z ustawień, jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie wprowadzona żadna wartość. Ewentualnie zmodyfikowana wartość nie zostanie przy tym zapisana.

7.7 Resetowanie do wartości fabrycznych

- Wybrać parametr RESET.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk przez dłuższy czas.

Na wyświetlaczu wyświetla się NO (NIE).

- Obrócić przycisk w prawo w położenie YES (TAK) i przytrzymać wciśnięty przez dłuższy czas.

Wszystkie ustawienia zostają zresetowane do wartości standardowych.

- W celu przerwania procesu resetowania obrócić przycisk w lewo w położenie NIE i krótco przycisnąć.

8 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny	Działania
Dioda LED błędu miga jeden raz	Akumulator jest pusty.	• Naładować akumulator dołączoną ładowarką.
Dioda LED błędu miga dwa razy	Czujnik jest zabrudzony.	• Sprawdzić, czy element optyczny czujnika jest czysty; w razie potrzeby oczyścić.
Dioda LED błędu miga trzy razy	Wtyczka czujnika obłuzowała się.	• Sprawdzić wtyczkę czujnika i ew. ponownie wetknąć do gniazdka.
	Czujnik jest uszkodzony.	• Wymienić czujnik.
Nie można włączyć dozownika. Dioda LED zasilania świeci się na zielono.	Włacznik/wyłącznik nie znajduje się w położeniu ON.	• Przesunąć włacznik/wyłącznik do góry w położenie ON.
	Gniazdo wtykowe pomiędzy akumulatorem a płytką nie jest połączone lub się obłuzowało.	• Sprawdzić wtyczkę akumulatora i ew. wetknąć do gniazdka.
	Akumulator jest pusty.	• Naładować akumulator (patrz str. 34).
	Akumulator jest uszkodzony.	• Wymienić akumulator (12 V).
	Płytkę drukowaną jest uszkodzona.	• Wymienić płytkę drukowaną.
Dozownik nie tłoczy środka dezynfekcyjnego mimo działającej pompy.	Zbiornik jest pusty.	• Włożyć nowy zbiornik.
	Węże się poluzowały.	• Sprawdzić węże i ich przyłącza.
	Rozpylacz jest zatkany.	• Oczyścić rozpylacz od dołu używając wilgotnej ściereczki.
	Filtr jest zatkany.	• Wymienić zespół filtra (patrz str. 40).

Problem	Możliwe przyczyny	Działania
	Zespół filtra obłuzował się; w efekcie środek dezynfekcyjny spływa z powrotem do zbiornika.	Podłączyć zespół filtra do węża. Pamiętać, aby symbol strzałki na zespole filtra był skierowany w stronę węża.
	Zespół filtra jest nieprawidłowo zamontowany i blokuje zasysanie.	- Pamiętać, aby symbol strzałki na zespole filtra był skierowany w stronę węża. - W razie potrzeby wyciągnąć zespół filtra z węża, obrócić i ponownie podłączyć do węża.
Dozownik nie tłoczy środka dezynfekcyjnego. Pompa nie uruchamia się.	Pompa nie działa prawidłowo.	Sprawdzić ręcznie działanie pompy (patrz str. 28).
	Odtłączona lub obłuzowana wtyczka pompy	Sprawdzić wtyczkę pompy i ew. ponownie włożyć do gniazdka.
	Pompa jest uszkodzona.	Jeżeli podczas spryskiwania pompa nie załączy się w słyszalny sposób, a wszystkie powyższe działania nie rozwiążą problemu, należy wymienić dozownik.
Dozownik tłoczy środek dezynfekcyjny samoczynnie	Otoczenie zakłóca pracę czujnika.	Najpierw zmniejszyć obszar detekcji (patrz parametr „Distance”, str. 26).
	Za duża czułość czujnika.	Jeżeli problem się utrzymuje, zmniejszyć czułość czujnika (patrz str. 26).

Problem	Możliwe przyczyny	Działania
Nie można otworzyć ustawień.	Dozownik znajduje się w trybie pracy.	- Wyłączyć dozownik. - Przytrzymać wciśnięty przycisk i ponownie włączyć dozownik.
	Przycisk jest uszkodzony.	Wymienić dozownik.
Brak wskazań na wyświetlaczu 7-segmentowym.	Dozownik znajduje się w trybie oszczędzania energii.	W celu włączenia wyświetlacza 7-segmentowego obrócić przycisk.
	Wyświetlacz 7-segmentowy jest uszkodzony.	Przeprowadzić test działania: - Wyłączyć dozownik. - Przytrzymać wciśnięty przycisk i włączyć dozownik. Wszystkie elementy wyświetlacza 7-segmentowego oraz 3 diody LED stanu (zielona, żółta i czerwona) muszą się zaświecić na krótki czas. Jeżeli co najmniej jedna z diod stanu nie świeci, oznacza to uszkodzenie wyświetlacza 7-segmentowego. - W takim przypadku natychmiast wymienić dozownik.
Urządzenie spryskuje zbyt dużą lub zbyt małą ilością środka dezynfekcyjnego.	Nieprawidłowo ustawiona ilość.	Zmienić ilość (patrz parametr „Amount”, str. 26).
Dozownik nie spryskuje po raz drugi.	Za długi czas oczekiwania pomiędzy dwoma procesami spryskiwania.	Zmienić czas (patrz parametr „Delay” str. 26).

Problem	Możliwe przyczyny	Działania
Dozownik przerywa proces spryskiwania.	Dłoń opuszcza obszar detekcji czujnika podczas spryskiwania.	Pozostawić dłoń w obszarze detekcji czujnika podczas spryskiwania lub zmienić ustawienie, tak aby proces spryskiwania nie był przerywany (patrz parametr „Stop”, str. 27).
Czujnik nie rozpoznaje dłoni, bądź nie reaguje na żądanie	Dłoń nie znajduje się w obszarze detekcji czujnika.	Pozostawić dłoń w obszarze detekcji czujnika.
	Za mała czułość czujnika.	Zwiększyć czułość czujnika (patrz „Sensor”, str. 26).
	Za mały zakres detekcji czujnika.	Zwiększyć odległość (patrz parametr „Distance”, str. 26).
	Czujnik jest zabrudzony (dioda LED czujnika świeci światłem ciągłym lub dioda LED błędu miga dwa razy).	Sprawdzić, czy element optyczny czujnika jest czysty; w razie potrzeby oczyścić.
	Wtyczka czujnika odłączyła się (dioda LED błędu miga trzy razy).	Sprawdzić, czy wtyczka czujnika znajduje się w gniazdku.
	Czujnik jest uszkodzony.	Wymienić dozownik.
Pompowanie ręczne nie działa.	Ustawienia są otwarte, a parametr „Pump” nie jest wybrany.	Sprawdzić, czy wybrano parametr „Pump”.
	Przycisk pompowania ręcznego jest uszkodzony.	Wymienić dozownik.
Pokrywa produktu opada.	Amortyzatory gazowe są uszkodzone.	Wymienić amortyzatory gazowe (patrz str. 43).

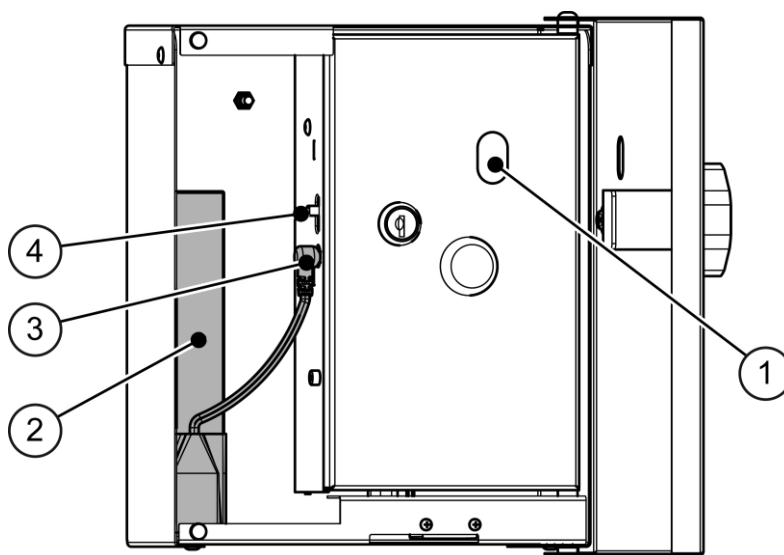
9 ładowanie akumulatora

UWAGA!	
	Głębokie rozładowanie może spowodować uszkodzenie akumulatora. ➤ Akumulator należy naładować, gdy dioda LED płytki świeci się na żółto podczas pracy.

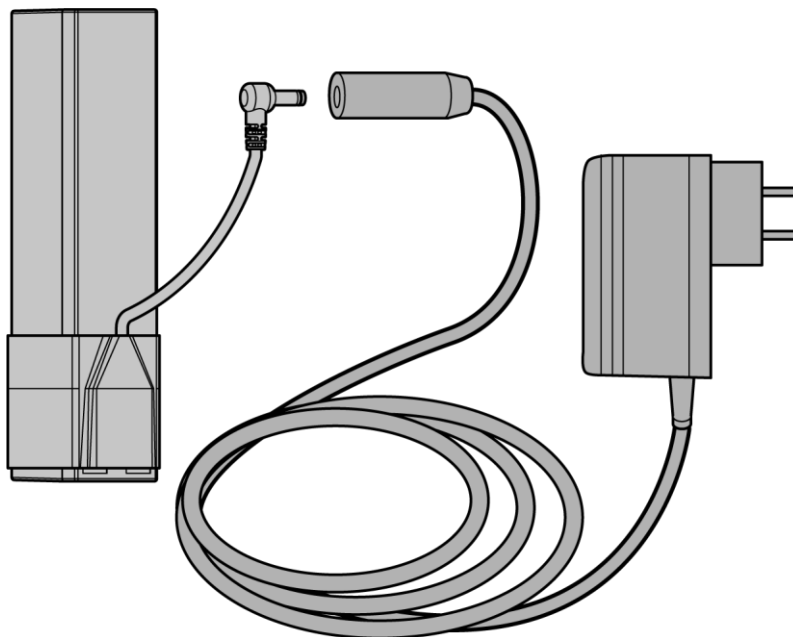
- Przy pierwszym użyciu z wtyczki akumulatora usunąć nasadkę ochronną umieszczoną na czas transportu.
- Przesunąć włącznik/wyłącznik (4) w dół w położenie OFF.

Gaśnie dioda LED zasilania (1). Dozownik jest wyłączony.

- Wyciągnąć wtyczkę (3) akumulatora z gniazdka.
- Wyjąć akumulator (2) z uchwytu.



- Wpiąć wtyczkę akumulatora do gniazdka ładowarki.
- Podłączyć ładowarkę do odpowiedniego gniazdka (typu C lub F).



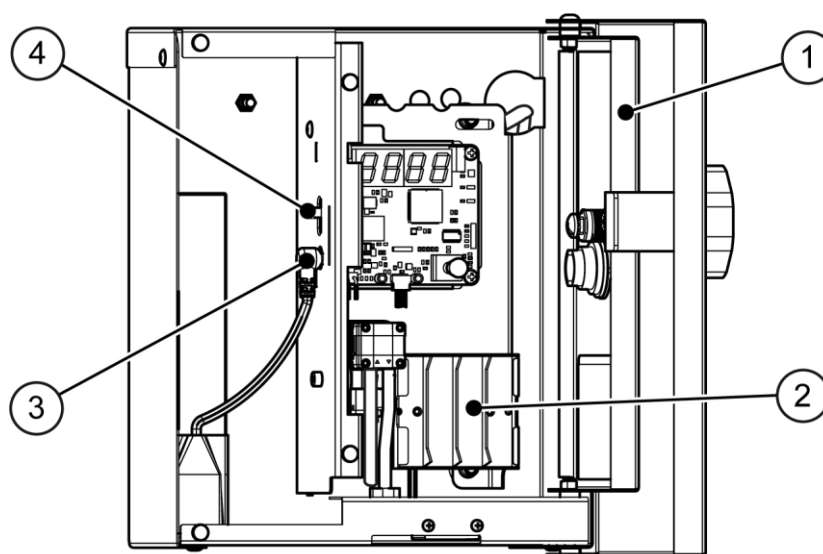
Rozpoczyna się proces ładowania. Dioda LED obok napisu CHARGE świeci się na zielono.

Czas ładowania wynosi ok. 3,5 h.

Ładowanie jest zakończone, gdy dioda LED obok napisu FULL świeci się na zielono. Dioda LED obok napisu CHARGE gaśnie.

10 Wkładanie zapasowych baterii

- Przesunąć włącznik/wyłącznik (4) w dół w położenie OFF.
- Wyciągnąć wtyczkę (3) akumulatora.
- Otworzyć drzwiczki serwisowe (1) używając odpowiedniego klucza.
- Włożyć zapasowe baterie w uchwyt (2). Pamiętać o prawidłowym oznaczeniu biegunów.
- Przesunąć włącznik/wyłącznik (4) do góry w położenie ON.



i Tryb zapasowy działa tylko w sytuacji, gdy akumulator nie jest podłączony.

11 Utrzymanie produktu w dobrym stanie

11.1 Codzienna kontrola

- Zapewnić, aby otwarta pokrywa nie opadała. W przypadku opadania pokrywy niezwłocznie wymienić amortyzatory gazowe (patrz str. 43).
- Zapewnić sprawne działanie dozownika.
- Zapewnić prawidłowe osadzenie węży lub przyłączy.
- Pamiętać, aby w zbiorniku znajdowała się wystarczająca ilość środka dezynfekcyjnego.
- Sprawdzić okres przydatności środka dezynfekcyjnego. Uwzględnić datę otwarcia pojemnika oraz zalecenia z karty charakterystyki lub etykiety środka dezynfekcyjnego.
- Sprawdzić schowek na papierowe chusteczki i w razie potrzeby napełnić go.
- W razie potrzeby wymienić worek na śmieci.

11.2 Pielęgnacja produktu

UWAGA!	
	Nieprawidłowe czyszczenie może spowodować uszkodzenie produktu. ➤ Do czyszczenia stalowych komponentów dozownika używać wyłącznie preparatów do czyszczenia stali szlachetnej bez składników ściernych. ➤ Nie stosować wody rozpryskowej.

W celu zapewnienia prawidłowego działania dozownika oraz ze względu na profilaktykę infekcji i higienę należy go regularnie czyścić i ew. dezynfekować.

- Podnieść pokrywę.
- Otworzyć dozownik.
- Przesunąć włącznik/wyłącznik w dół w położenie OFF.
- Zdezynfekować wszystkie komponenty dozownika od zewnątrz, np. przecierając je ściereczkami dezynfekcyjnymi. Uwzględnić przy tym czas działania środka dezynfekcyjnego.
- Otworzyć dolne drzwiczki.

- Zdjąć wieczko ze zbiornika.
- Wyciągnąć wąż i przetrzeć pod pokrywą jednorazową chusteczką niepozostawiającą kłaczków, lub przemyć gorącą wodą i osuszyć.
- Oczyszczyć wnętrze produktu miękką ściereczką.

11.3 Wymiana zbiornika

⚠ PRZESTROGA	
	Środek dezynfekcyjny może spowodować obrażenia oczu. ➤ Zapoznać się z danymi w karcie charakterystyki producenta środka dezynfekcyjnego i stosować się do nich. ➤ Nosić okulary i rękawice ochronne, o ile wymaga tego producent środka dezynfekcyjnego. ➤ Usunąć wyciekający środek dezynfekcyjny.
⚠ PRZESTROGA	
	Wyciekający środek dezynfekcyjny może spowodować pożar. ➤ Stosować wyłącznie przewidziane do tego celu środki dezynfekcyjne. ➤ Zapewnić, aby wymiana zbiornika odbywała się w fachowy sposób. ➤ Przed rozpoczęciem trwałej eksploatacji sprawdzić węże i ich przyłącza.

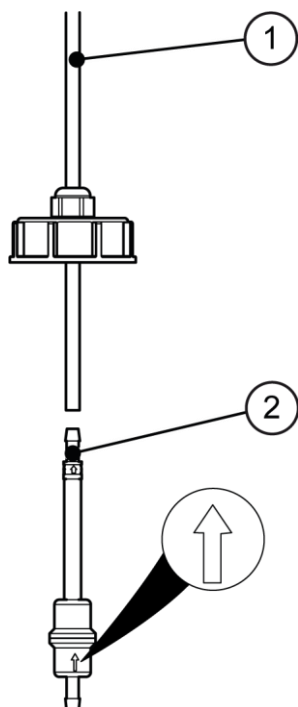
- Przesunąć włącznik/wyłącznik w dół w położenie OFF.
- Gaśnie dioda LED zasilania. Dozownik jest wyłączony.
- Otworzyć dolne drzwiczki.
 - Ostrożnie wyjąć pusty zbiornik, uważając przy tym na wąż.
 - Fachowo zutylizować pozostałości środka dezynfekcyjnego.
 - Odkręcić wieczko z pustego zbiornika, nie dopuszczając przy tym do zanieczyszczenia węża.
 - Odkręcić wieczko z nowego zbiornika i zutylizować.
 - Wieczko wraz z zamontowanym węzem przykręcić do nowego zbiornika, który następnie należy włożyć na miejsce.
 - Zamknąć dolne drzwiczki.

- Przesunąć włącznik/wyłącznik do góry w położenie ON.
- Nacisnąć przycisk pompowania ręcznego i przytrzymać go do momentu, aż z rozpylacza wydobędzie się środek dezynfekcyjny.

Dozownik jest ponownie gotowy do pracy.

11.4 Wymiana zespołu filtra

- Sprawdzić, czy dozownik jest wyłączony.
- Zdjąć wieczko ze zbiornika.
- Wyjąć zużyty zespół filtra. W tym celu wyciągnąć zespół filtra z węza.
- Podłączyć nowy zespół filtra (2) do węza (1). Pamiętać, aby symbol strzałki był skierowany w stronę węza.



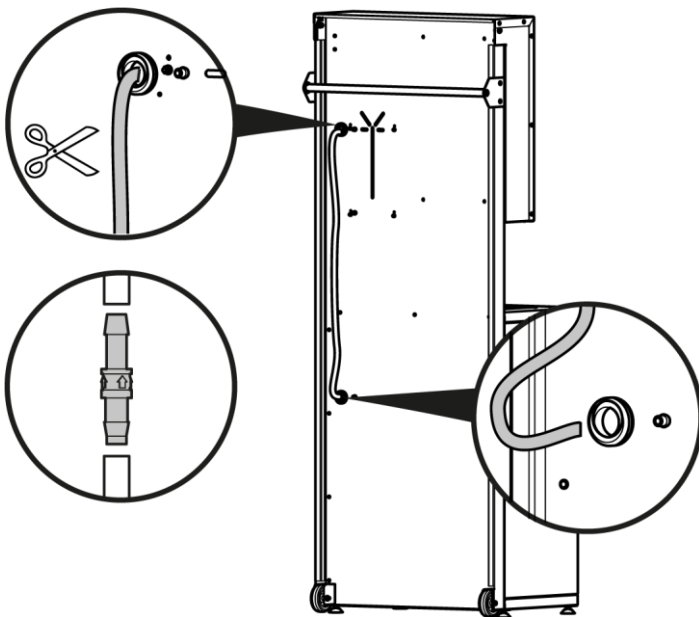
11.5 Wymiana węża

⚠ PRZESTROGA	
	Środek dezynfekcyjny może spowodować obrażenia oczu. ➤ Zapoznać się z danymi w karcie charakterystyki producenta środka dezynfekcyjnego i stosować się do nich. ➤ Nosić okulary i rękawice ochronne, o ile wymaga tego producent środka dezynfekcyjnego. ➤ Usunąć wyciekający środek dezynfekcyjny.

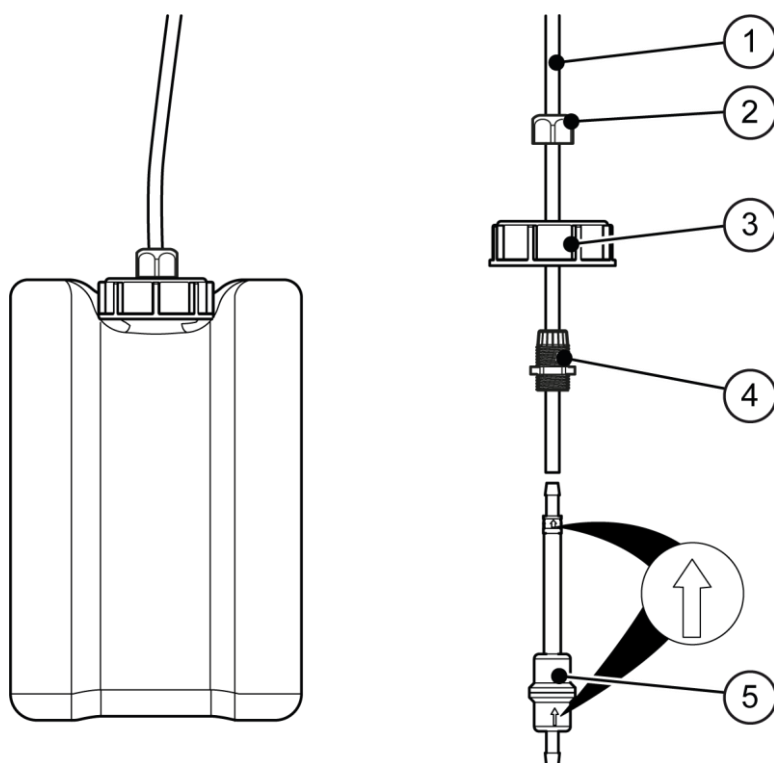
- Sprawdzić, czy dozownik jest wyłączony.
- Sprawdzić, czy dozownik został wyjęty.
- Zdjąć wieczko z węża.
- Odkręcić śruby znajdujące się z przodu osłony (patrz str. 45).
- Zdjąć osłonę.
- Przyciąć wąż w pobliżu górnej tulei gumowej.

Koniec węża musi być na tyle długi, aby dało się zamocować na nim złączkę węża.

- Zdjąć stary wąż i poddać prawidłowej utylizacji.
- Połączyć nowy wąż i koniec węża za pomocą złączki.
- Wprowadzić drugi koniec węża do wnętrza przez dolną tuleję gumową.



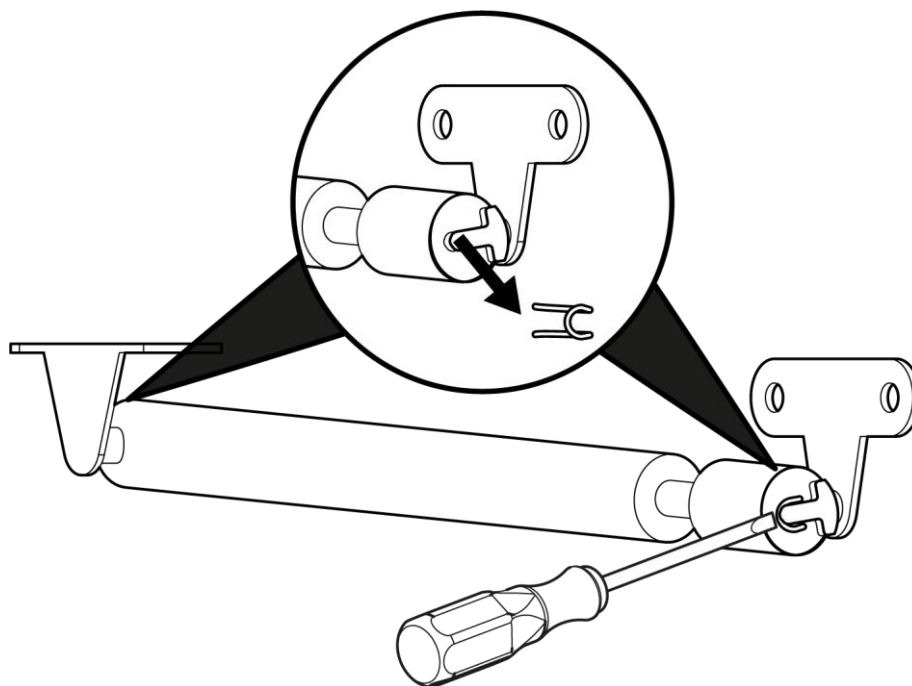
- Otworzyć dolne drzwiczki.
- Zdjąć wieczko z pełnego zbiornika.
- Wsunąć nakrętkę złączkową (2), wieczko (3) oraz zacisk (4) na węż (1).
- Podłączyć zespół filtra (5) do węża. Pamiętać o prawidłowym kierunku przepływu.
- Przykręcić nakrętkę złączkową (2) do zacisku (4).
- Przesunąć wieczko (3) przez węż (1) na tyle, aby po montażu koniec węża minimalnie wystawał ponad krawędź zbiornika.
- Dokręcić nakrętkę złączkową (2).
- Zamknąć zbiornik wieczkiem (3).



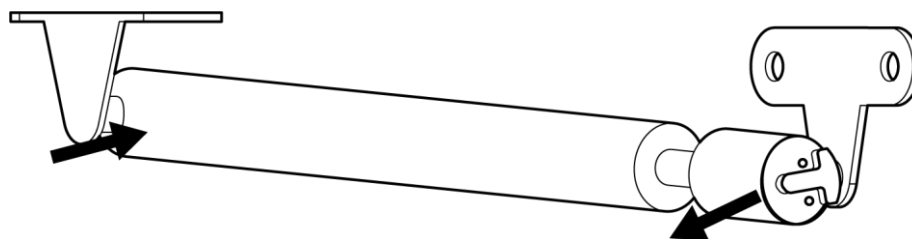
- Włożyć zbiornik.

11.6 Wymiana amortyzatorów gazowych

- Podnieść pokrywę i zabezpieczyć ją przed opadnięciem.
- Korzystając ze śrubokręta zdjąć amortyzatory gazowe znajdujące się po obu stronach zacisku.



- Zdjąć amortyzatory gazowe.



- Założyć nowe amortyzatory gazowe na głowice uchwyty i docisnąć.
- Opuścić pokrywę.

12 Po zakończeniu użytkowania

12.1 Zaprzestanie eksploatacji produktu

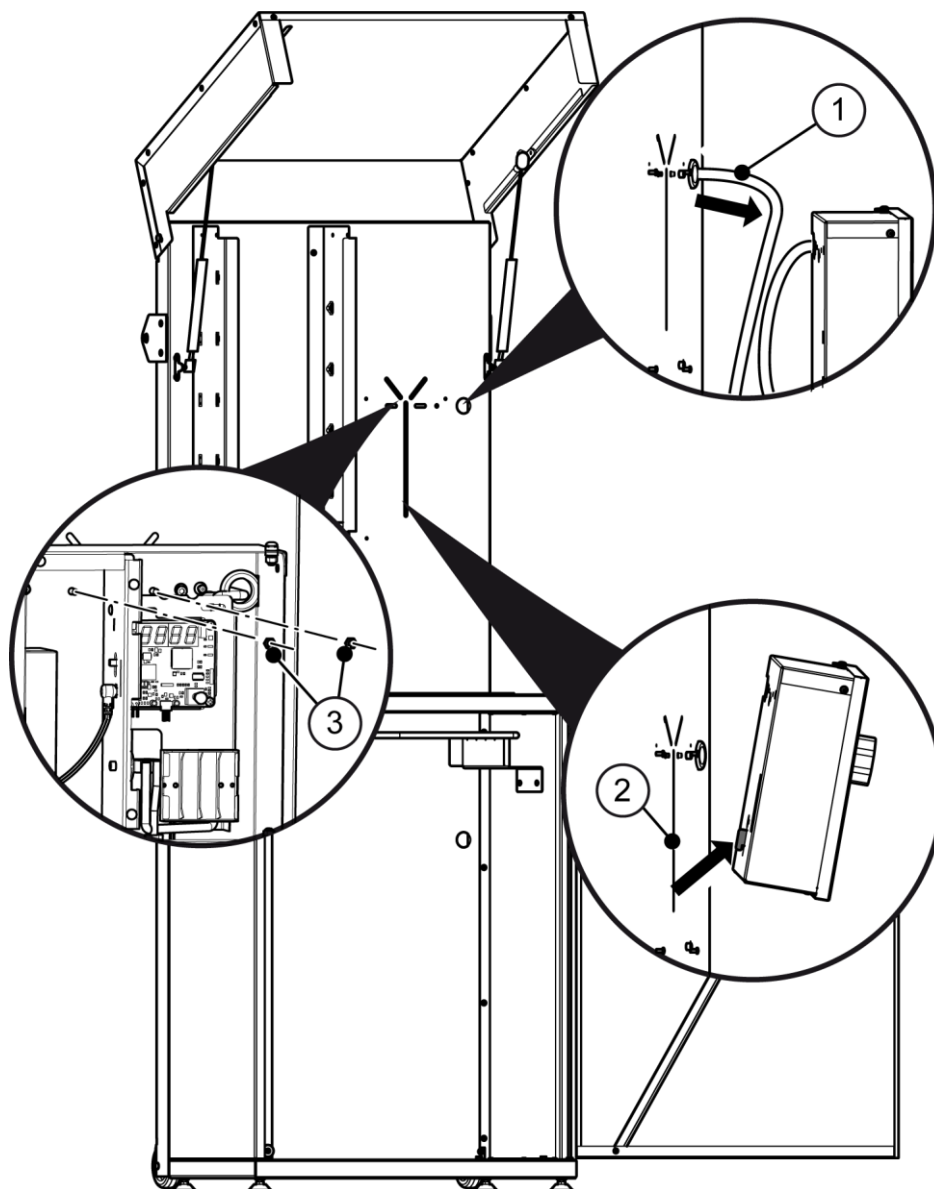
- Przy dłuższym nieużywaniu przesunąć włącznik/wyłącznik na dół w położenie OFF.

Gaśnie dioda LED zasilania. Dozownik jest wyłączony.

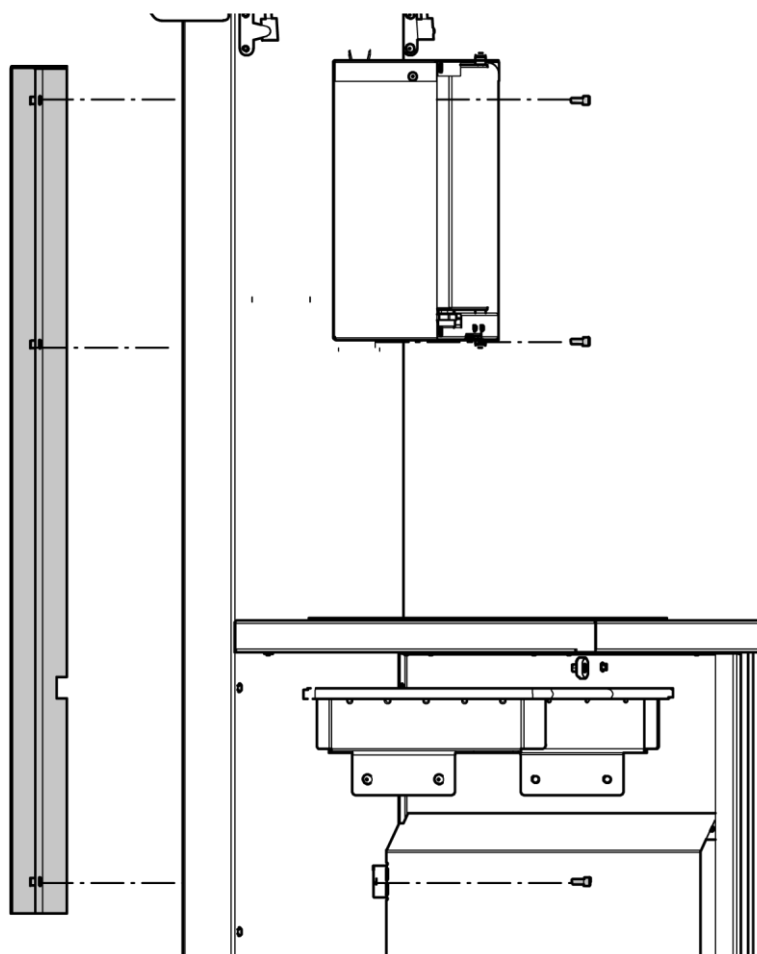
- Wyjąć zbiornik. Zdjąć przy tym wieczko wraz ze śrubunkiem węża.
- Zamknąć zbiornik oryginalną pokrywą.
- Opróżnić wąż; w tym celu nacisnąć przycisk pompowania ręcznego.
- Zebrać pozostałości środka dezynfekcyjnego do wiadra lub papierowymi chusteczkami.
- Oczyszczyć komponenty produktu (patrz str. 37).

12.2 Demontaż produktu

- Wyjąć zbiornik.
- Zamknąć zbiornik oryginalną pokrywą.
- Opróżnić wąż. W tym celu nacisnąć przycisk pompowania ręcznego.
- Zebrać pozostałości środka dezynfekcyjnego do wiadra lub papierowymi chusteczkami.
- Usunąć wyciekający środek dezynfekcyjny.
- Odkręcić nakrętki (3) w dozowniku.
- Wyjąć dozownik (2).
- Usunąć dozownik wraz z węzem (1).
- Całkowicie odstąpić wąż, usunąć wieczko i filtr.
- Usunąć płytę mocującą.



- Usunąć osłonę węża.
- Usunąć osłonę zbiornika.



12.3 Utylizacja produktu

Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu.

- Materiały opakowaniowe po upływie okresu ich żywotności należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać razem z odpadami z gospodarstw domowych. Te urządzenia mogą zawierać substancje niebezpieczne dla ludzi i środowiska.

- Produkt należy usunąć zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu jego użytkowania.
- Aby uzyskać dalsze informacje na ten temat, należy zwrócić się do producenta lub właściwych miejscowych organów.

13 Dane techniczne

Stacja higieniczna	
Wymiary (wys. × szer. × gł.)	1650 × 600 × 455 mm
Materiał	Stal ocynkowana, lakierowana proszkowo
Ciężar bez środka dezynfekcyjnego i akcesoriów	ok. 56 kg
Schówek na papierowe chusteczki	maks. 1500 sztuk

Dozownik	
Wymiary (wys. × szer. × gł.)	272,5 × 224 × 110 mm
Materiał	Stal szlachetna
Ciężar	ok. 5 kg
Pompa dozująca	Tworzywo/stal szlachetna
Sposób obsługi	Bezdotykowy
Temperatura pracy	Temperatura pokojowa
Zasilanie	Akumulator (12 V) Czas ładowania ok. 3,5 h 4x zapasowe baterie AA oraz czas ładowania akumulatora
Środek dezynfekcyjny	5 litrów (zbiornik ze złączem śrubowym RD51-UN wg DIN 51) Wszystkie dopuszczone i umieszczone w wykazie DGHM/VAH oraz RKI płynne środki dezynfekcyjne na bazie etanolu, 1-propanolu oraz 2-propanolu (nie w formie żelu ani pianki), bez chloru ani kwasów

14 Akcesoria

Nazwa	Nr artykułu
Nalepka „Bez chloru lub kwasów”	7580004089089
Amortyzatory gazowe, kolor srebrny	4088009426589
Zespół filtra	4088009549001
Wąż doprowadzający wraz z pokrywą zbiornika	4088009509001
Akumulator 12 V, 2,6 Ah z przewodem przyłączeniowym	4088009519001
Ładowarka do akumulatora	4088009529001
Klucz pasujący do zamka cylindrycznego urządzenia higienicznego	4088009049089

15 **Obsługa klienta**

- W razie problemów z naszym produktem należy najpierw skontaktować się z naszym serwisem klienta (patrz str53).
- W razie konieczności naprawy przesać produkt na następujący adres:

J.D. Geck GmbH
Gielster Stück 5
58513 Lüdenscheid
Niemcy

16 Gwarancja

Przed dostawą produkt został sprawdzony przez firmę J.D. Geck GmbH z zachowaniem największej staranności oraz poddany kontroli końcowej. Jeśli mimo wszystko istnieją podstawy do reklamacji, ben, stosujemy następującą procedurę:

O ile nie uzgodniono inaczej w umowie, okres gwarancji rozpoczyna swój bieg z dniem dostarczenia produktu i kończy się po upływie 24 miesięcy. Stwierdzone wady należy zgłosić firmie J.D. Geck GmbH na wypełnionym formularzu zwrotu najpóźniej w ciągu 14 dni od jej stwierdzenia.

Gwarancja obejmuje wady będące wynikiem błędów materiałowych lub produkcyjnych. Firma J.D. Geck GmbH nie pokrywa kosztów usuwania usterek, ani związanych z tym kosztów transportu i montażu. Dalsze roszczenia są wykluczone.

Wadliwe części, które zostały wymienione, stają się z powrotem własnością firmy J.D. Geck GmbH. Jednakże naprawy te nie powodują odnowienia biegu gwarancji dla całego produktu. Wszelkie naprawy i prace serwisowe muszą być wykonywane przez firmę J.D. Geck GmbH lub autoryzowane przez nią zakłady. Niestosowanie się do tych zaleceń wyklucza pełną gwarancję.

Gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprzestrzegania zaleceń zawartych w instrukcji obsługi, nieodpowiedniego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania, nieprawidłowego montażu (przez osoby trzecie) bądź uszkodzeń wynikłych z działania osób trzecich.

Geck®

Deklaracja zgodności WE/UE

Producent: J.D. Geck GmbH
Grünewiese 28, 58762 Altena, Niemcy

Produkt: Stacja higieniczna
Typ: SensorTouch L

Producent oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z odpowiednimi zharmonizowanymi przepisami następujących dyrektyw:

- Dyrektywa 2006/42/WE w sprawie maszyn (Dziennik Urzędowy UE L 157/24 z dn. 09.06.2006)
- Dyrektywa 2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna (Dziennik Urzędowy UE L 96/79 z dn. 29.03.2014 r.)

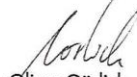
Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

- EN ISO 12100:2010- Bezpieczeństwo maszyn – Ogólne zasady projektowania – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
- EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-3: Normy ogólne – Norma emisji w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym
- EN 61000-6-2:2005 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-2: Normy ogólne – Odporność w środowiskach przemysłowych

Nazwisko i adres osoby uprawnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

J.D. Geck GmbH, Grünewiese 28, 58762 Altena, Niemcy
Nr tel.: +49-2352-542-0, e-mail: geck@geck.de

Altena, dn. 08.11.2021 r.


Oliver Görlich
Dyrektor zarządzający

Adres producenta

J.D. Geck GmbH

Grünewiese 28

58762 Altena

Niemcy

Nr tel.: +49-2352-542-0

E-mail: geck@geck.de

Strona www: www.geck.de